

Keel — *Langues*:

eesti — <i>estonien</i> . . . . .	22 088	22 711	20 216	20 837
läti — <i>letton</i> . . . . .	13	15	13	13
saksa — <i>allemand</i> . . . . .	8 245	8 376	8 251	7 989
vene — <i>russe</i> . . . . .	5 215	5 071	4 588	4 396
rootsi — <i>suédois</i> . . . . .	7	7	7	7
muu — <i>autres</i> . . . . .	893	925	944	945

12. Linnaraamatukogude laenutamistegevus 1933/34—1936/37.

*Volumes empruntés en 1933/34—1936/37.*

Laenutatud raamatuid: <i>Livres donnés en lecture:</i>	1933/34	1934/35	1935/36	1936/37
Keskraamatukogus . . . . .	115 729	125 141	114 007	99 424
I haruraamatukogus . . . . .	36 793	38 767	39 124	40 090
II haruraamatukogus . . . . .	4 348	—	—	—
kokku — <i>total</i> . . . . .	156 870	163 908	153 131	139 514
Mis jaoskonnast — <i>Section:</i>				
üldsisuga — <i>contenu général</i> . . . . .	15 845	20 208	14 088	9 922
filosoofia — <i>philosophie</i> . . . . .	2 830	2 310	2 334	2 007
usk — <i>religion</i> . . . . .	663	693	377	302
seltskonnateadus — <i>sc. sociale</i> . . . . .	3 984	4 188	4 208	3 681
keeleteadus — <i>linguistique</i> . . . . .	1 854	2 231	1 939	2 751
loodusteadus — <i>sc. naturelles</i> . . . . .	3 881	3 801	3 328	2 846
tegelikud teadused — <i>sc. appliqués</i> . . . . .	7 522	6 380	6 322	4 619
kunst — <i>art</i> . . . . .	4 431	3 660	3 461	2 612
kirjandus — <i>littérature</i> . . . . .	108 018	111 125	107 875	102 350
ajalugu ja maateadus . . . . .	5 637	6 047	6 431	3 800
<i>histoire et géographie</i>				
lastekirjandus — <i>littér. de l'enfance</i> . . . . .	2 205	3 265	2 768	4 624
Mis keeles — <i>Langues:</i>				
eesti — <i>estonien</i> . . . . .	110 528	112 790	111 294	107 653
vene — <i>russe</i> . . . . .	11 776	12 463	10 934	8 590
saksa — <i>allemand</i> . . . . .	32 053	34 320	28 099	20 832
inglise — <i>anglais</i> . . . . .	1 695	3 114	1 867	1 779
prantsuse — <i>français</i> . . . . .	387	605	528	390
soome — <i>finnois</i> . . . . .	221	380	210	143
esperanto — <i>esperanto</i> . . . . .	30	36	12	5
muud — <i>autres</i> . . . . .	180	200	187	122

13. Linnaraamatukogude kasutajad.

*Emprunteurs de la Bibliothèque municipale.*

Lugejate arv aasta lõpuks: <i>Nombre d'emprunteurs à la fin de l'année</i>	1933/34	1934/35	1935/36	1936/37
Keskraamatukogus . . . . .	5 395	6 749	5 423	5 602
I haruraamatukogus . . . . .	1 848	1 708	1 466	1 637
II haruraamatukogus . . . . .	432	—	—	—
kokku — <i>total</i> . . . . .	7 675	8 457	6 889	7 239
Sugu — <i>Sexe:</i>				
mehi — <i>hommes</i> . . . . .	4 341	4 573	3 661	4 117
naisi — <i>femmes</i> . . . . .	3 334	3 884	3 228	3 122